

Formula Marculfina aevi Karolini 4 (lat) [Salzburger Formelmateral]

INTER DUOS COMITES^a

Magnifico in Christo seu inlustri viro **n** comiti^b **ille**^c gratia Dei itemque comes^d salutem^e vobis perennem in Domino sem[per]que^f felicem optamus.

De reliquo vero deprecor^g benivolentiam vestram, ut istius^h hominis causamⁱ **n** ad integrum inquirere fatiatis^j eiusque iustitiam pleniter ac diligenter investigare iubeatis de omnibus, undecumque^k vestrae suggererit^l pietati. Insuper etiam deprecimus clementiam vestram, ut illam exactionem, quam vobis exsolvere debet, ei ad integrum relaxare fatiatis^m sicut in vestram confidimus clementiam. Scitote enim, quod, si nobis aliquid tale a vobis fuerit iniunctum, cum omni beni[vo]lenciaⁿ in omnibus vestram adimplere cupimus voluntatem. Non solum exinde, sed et aliunde, undecumque^o possumus, vestram libenter cupimus explere iussionem.

^aCOMITES] COM̄M₄

^bcomiti] com̄M₄

^cille] iIl M₄

^dcomes] com̄M₄

^esalutem] saI M₄

^fsemperque] für semque (semq;) M₄, so auch Roc, Roz, Zeu

^gdeprecor] dep̄cor M₄

^histius] illius lesen Roc, Roz

ⁱcausam] verbessert aus cau[...]sam (Buchstabe radiert) M₄

^jfatiatis] faciatis liest Roc

^kundecumque] undecūq; M₄; undecunque edieren Roc, Roz

^lsuggesterit] zeitnah verbessert aus suggerit M₄

^mfatiatis] faciatis liest Roc

ⁿbenivolentia] für benilencia M₄, so auch Roc, Roz, Zeu

^oundecumque] undecunque Roc